

# Les preces de l'Opus Dei

Tous les jours, les fidèles de la Prélature élèvent leur cœur vers le Seigneur en récitant les Preces, une prière de louange, d'action de grâces et de demande à Dieu. Nous vous proposons dans cet article de les télécharger en latin ou en latin avec traduction française.

15/12/2021

- Télécharger le PDF des Preces de l'Opus Dei en latin

- Télécharger le PDF des Preces de l'Opus Dei en latin – français

\*\*\*\*\*

Le 10 décembre 1930, saint Josémaria écrivait dans ses *Cahiers intimes* : ***Nous réalisons actuellement des copies des « Preces ab Operis Dei sociis recitandae ». Mon confesseur les a approuvées. On voit que le Seigneur a voulu, parce que ce doit être le cœur de l'Œuvre, qu'elle commence par la prière***<sup>[1]</sup>.

Ces mots du fondateur de l'Opus Dei reflètent fidèlement son enseignement constant : ***la prière est le fondement de l'édifice spirituel***<sup>[2]</sup>, de tout travail surnaturel et de toute action apostolique ; la prière est le moyen indispensable pour avancer dans la lutte vers la sainteté<sup>[3]</sup>. Dans l'Opus Dei, la récitation des *Preces* (pluriel du latin *prex* : demande, supplique) constitue

une manière de mettre en pratique cette exigence commune de toute âme chrétienne<sup>[4]</sup>. Tous les jours, les fidèles de la Prélature élèvent ainsi leur cœur vers le Seigneur avec cette prière dans laquelle ils louent, rendent grâce, et adressent leurs demandes à Dieu le Père, par Jésus-Christ, dans l'Esprit-Saint, pour leurs besoins personnels et pour ceux des autres. C'est ainsi que dans l'Opus Dei, ***petite partie*** de la grande famille de Dieu qu'est l'Église, se renouvelle la scène de l'Église primitive décrite par saint Luc : Ils persévéraient tous ensemble dans la prière, et ils avaient un seul cœur et une seule âme<sup>[5]</sup>.

Saint Josémaria composa cette oraison, à partir de textes de la Sainte Écriture et de la Liturgie de l'Église, au long des premières décennies de l'existence de l'Œuvre. En récitant chaque jour ces prières, les fidèles de la Prélature remercient

Dieu du don de leur vocation chrétienne et manifestent leur pleine disponibilité à faire sa Volonté. Les *Preces* commencent par un *serviam* ! qui exprime leur résolution de servir le Seigneur et de promouvoir l'extension de son Règne au monde entier, sans rien exclure. C'est pourquoi, après s'être adressés à la Très Sainte Trinité par des paroles d'adoration et d'action de grâces, les fidèles de l'Œuvre se tournent vers *Iesum Christum Regem*, vers Jésus-Christ Roi, qui les envoie ouvrir pour tous les hommes les chemins divins de la terre.

Se mettant sous la protection du Dieu miséricordieux par des invocations tirées du Psaume 27 (26) – *le Seigneur est ma lumière et mon salut, de qui aurais-je crainte ?* – ils recourent aussi à l'intercession de la Vierge Marie, médiatrice de toutes grâces, de saint Joseph, patron de l'Église universelle, des anges gardiens, en la

fête desquels est né l'Opus Dei, et de saint Josémaria, avec une tendresse et une confiance filiales. Cette dernière invocation fut ajoutée le 17 mai 1992, lors de la béatification du serviteur de Dieu Josémaria Escriva de Balaguer, et adaptée le 6 octobre 2002, après la canonisation du fondateur par Jean-Paul II.

Puis vient une série de demandes. En premier lieu, naturellement, une prière pour le Saint Père – *pour que le Seigneur veille sur lui, le garde en vie, et le rende heureux en cette terre* – et pour les évêques des divers diocèses. On prie également pour l'unité dans l'apostolat, suivant l'exemple du Christ à la dernière Cène – *que tous soient un, comme toi, Père, tu es en moi, et moi en toi* – et pour tous ceux qui, par amour du Seigneur, coopèrent aux activités apostoliques de la Prélature.

La prière pour le Prélat de l'Opus Dei, appelé familièrement « Père », que Dieu a mis sur terre à la tête de cette partie du Peuple de Dieu, précède les autres invocations propres à une famille : une prière est récitée pour les autres fidèles de la Prélature, aussi bien ceux qui sont encore de ce monde que les défunts.

Dans les invocations finales, les fidèles s'adressent de nouveau à Dieu, avec la certitude d'être écoutés. Confiants en sa miséricorde, ils lui demandent d'enflammer leurs cœurs et leurs corps – tout leur être – du feu du Saint-Esprit. Ils l'invoquent aussi afin qu'il conduise à leur terme, par son inspiration et son aide, toutes leurs actions : la prière, le travail et les autres occupations. Ils demandent finalement le *gaudium cum pace*, joie et paix qui sont les fruits de la lutte intérieure, un *temps de vraie pénitence, la grâce et la*

*consolation de l'Esprit - Saint, et la persévérance dans l'Opus Dei.*

C'est enfin à l'intercession des Patrons des apostolats de l'Œuvre qu'il est fait appel : les saints archanges Michel, Gabriel et Raphaël, puis les apôtres Pierre, Paul et Jean. Si un prêtre est présent, il donne sa bénédiction : *que le Seigneur soit dans vos cœurs et sur vos lèvres*. On termine avec une salutation qui rappelle celle des premiers chrétiens, à la saveur tellement humaine et surnaturelle : *pax, in aeternum*.

J. Yániz et E. Muñiz

---

<sup>[1]</sup>*Cahiers*, n . 128, dans A. Vázquez de Prada, *Le fondateur de l'Opus Dei*, vol. I, Le Laurier, Paris, 2001, p. 365.

<sup>[2]</sup>  
— *Chemin, n. 83, Le Laurier, Paris, 1993.*

<sup>[3]</sup>  
— *Cf. 1 Th 4,3*

<sup>[4]</sup>  
— *Cf. Catéchisme de l'Eglise Catholique, n. 2744-2745.*

<sup>[5]</sup>  
— *Actes des Apôtres, 1,14 et 4,32.*

.....

## **PRECES**

Sérviam!

V /. Ad Trinitatem Beatíssimam.

R /. Grátias tibi, Deus, grátias tibi:  
vera et una Trínitas, una et summa  
Déitas, sancta et una Unitas.

V /. Ad Iesum Christum Regem.

R /. Dóminus Iudex noster; Dóminus  
Légifer noster; Dóminus Rex noster.  
Ipse salvabit nos.



V /. Christe, Fili Dei vivi, miserere nobis.

R /. Christe, Fili Dei vivi, miserere nobis.

V /. Exsurge, Christe, ádiuva nos.

R /. Et líbera nos propter nomen tuum.

V /. Dóminus illuminátio mea et salus mea: quem timebo?

R /. Si consistant adversum me castra, non timebit cor meum; si exsurgat adversum me proélum, in hoc ego sperabo.

V /. Ad Beatam Vírginem Mariam Mediatricem.

R /. Recordare, Virgo Mater Dei, dum stéteris in conspectu Dómini, ut loquaris pro nobis bona.

V /. Ad Sanctum Ioseph Sponsum Beatae Mariae Vírginis.

R /. Fecit te Deus quasi Patrem Regis,  
et dóminum universae domus eius:  
ora pro nobis.

V /. Ad Angelos Custodes.

R /. Sancti Angeli Custodes nostri,  
deféndite nos in proélio ut non  
pereamus in tremendo iudício.

V /. Ad Sanctum Iosephmariam  
Conditorem nostrum.

R /. Intercede pro fíliis tuis ut, fideles  
spirítui Operis Dei, laborem  
sanctificemus et ánimas Christo  
lucrifácere quaeramus.

V /. Oremus pro Beatíssimo Papa  
nostro *N*.

R /. Dóminus conservet eum, et  
vivíficet eum, et beatum fáciat eum  
in terra, et non tradat eum in  
ánimam inimicorum eius.

V /. Oremus et pro Antístite huius  
dioecesis.

R /. Stet et pascat in fortitúdine tua,  
Dómine, in sublimitate nóminis tui.

V /. Oremus pro unitate apostolatus.

R /. Ut omnes unum sint, sicut tu  
Pater in me et ego in te: ut sint unum,  
sicut et nos unum sumus.

V /. Omne regnum divisum contra se,  
desolábitur.

R /. Et omnis cívitas vel domus divisa  
contra se non stabit.

V /. Oremus pro benefactóribus  
nostris.

R /. Retribúere dignare, Dómine,  
ómnibus nobis bona faciéntibus  
propter nomen tuum, vitam  
aeternam. Amen.

V /. Oremus pro Patre.

R /. Misericórdia Dómini ab aeterno  
et usque in aeternum super eum:

custodit enim Dóminus omnes  
diligentes se.

V /. Oremus et pro fratribus nostris  
Operis Dei, vivis atque defunctis.

R /. Salvos fac servos tuos, Deus  
meus, sperantes in te.

V /. Mitte eis, Dómine, auxílium de  
sancto.

R /. Et de Sion tuere eos.

V /. Réquiem aeternam dona eis,  
Dómine.

R /. Et lux perpétua lúceat eis.

V /. Requiescant in pace.

R /. Amen.

V /. Dómine, exaudi orationem  
meam.

R /. Et clamor meus ad te véniat.

*Sacerdos, si Preces moderatur,  
exurgit et addit Dóminus vobiscum,  
stans etiam dum recitat orationem.*

V /. Dóminus vobiscum.

R /. Et cum spíritu tuo.

Oremus.

Deus, cui próprium est misereri  
semper et párcere: súscipe  
deprecationem nostram. Ure igne  
Sancti Spíritus renes nostros et cor  
nostrum, Dómine: ut tibi casto  
córpoře serviamus, et mundo corde  
placeamus.

Actiones nostras, quaésumus  
Dómine, aspirando praéveni et  
adiuvando proséquere: ut cuncta  
nostra orátio et operátio a te semper  
incípiat, et per te coepta finiatur. Per  
Christum Dóminum nostrum.

R/. Amen.

*Omnes dicunt:*

Gáudium cum pace, emendationem  
vitae, spátium verae poeniténtiae,  
grátiam et consolationem Sancti  
Spíritus atque in Opere Dei  
perseverántiam, tríbuat nobis  
Omnípotens et Miséricors Dóminus.

V /. Sancte Míchaël.

R /. Ora pro nobis.

V /. Sancte Gábriel.

R /. Ora pro nobis.

V /. Sancte Ráphaël.

R /. Ora pro nobis.

V /. Sancte Petre.

R /. Ora pro nobis.

V /. Sancte Paule.

R /. Ora pro nobis.

V /. Sancte Ioannes.

R /. Ora pro nobis.

*Cum adsit aliquis Sacerdos, dignior  
ait:*

Iube, Domne, benedícere.

*Sacerdos benedicit:*

Dóminus sit in córdibus vestris, et in  
lábiis vestris, in nómine Patris + et  
Fílii et Spíritus Sancti.

R /. Amen.

V /. Pax.

R /. In aeternum.